

**MONTAGEVOORSCHRIFTEN MET ASHOESSPREIDER**  
**MOUNTING INSTRUCTIONS WITH BOOTGUN**  
**INSTRUCTIONS DE MONTAGE AVEC ÉCARTEUR DE SOUFFLET DE CARDAN**



Indien de ashoes aan de versnellingsbakzijde vervangen wordt, draai eerst de ashoes binnenstebuiten. Schuif de ashoes op de armen van de ashoesspreider. De uiteinden van de armen moeten geheel door de ashoes heen en duidelijk zichtbaar zijn.

If the CV boot on the gearbox side is being replaced, first turn the CV boot inside out. Slide the CV boot on the arms of the bootgun. The ends of the arms must completely go through the CV boot and must be clearly visible.

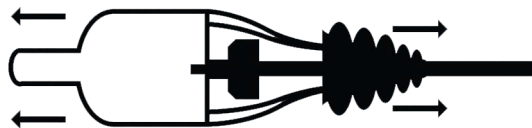
Si le soufflet de cardan doit être changé du côté de la boîte de vitesse, commencer par tourner le soufflet à l'envers. Glisser le soufflet sur les bras de l'écarteur. Les bouts des bras doivent complètement traverser le soufflet et doivent être bien visibles.



**NL** Spreid de ashoes met behulp van de ashoesspreider en plaats deze over de homokineet heen.

**EN** Spread the CV boot with the bootgun and place it over the CV joint.

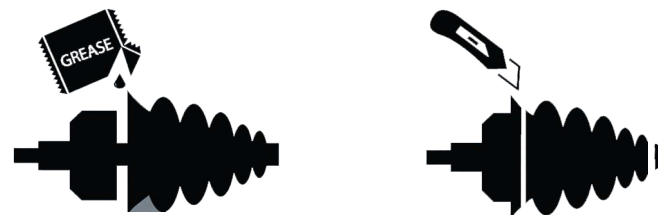
Écarter le soufflet à l'aide de l'écarteur et le placer par dessus le joint homocinétique.



**NL** Sluit de armen van de ashoesspreider, schuif de ashoes eraf en verwijder de ashoesspreider. Bij montage aan de versnellingsbakzijde, draai de ashoes weer terug naar zijn originele positie.

**EN** Close the arms of the bootgun and slide the CV boot of the bootgun. If the CV boot on the gearbox side is being replaced, turn the CV boot back to its original position.

**FR** Fermer les bras de l'écarteur, repousser le soufflet et enlever l'écarteur. En cas de montage du côté de la boîte de vitesse, retourner le soufflet d'arbre dans sa position d'origine.



**NL** Breng het meegeleverde vet aan op de homokineet, monteer de ashoes door middel van de meegeleverde klemmen en snijd indien nodig de ashoes op maat.

**EN** Apply the grease to the joint, mount the CV joint with the clamps and if necessary cut the boot to size.

**FR** Graisser le joint homocinétique avec la graisse fournie, remonter le soufflet de cardan au moyen des colliers fournis et couper au besoin le soufflet à la taille désirée.